政治

1

Q: Are you concerned with politics?

あなたは政治に関心がありますか。

A: Yes. Politics is a fascinating field. はい。政治は魅力的な分野です。

Yes. I plan to major in political science in university.

はい。私は大学で政治学を専攻するつもりです。

★ be concerned with ~ 「~に関心を持っている」。plan to ~ 「~しようと計画する、~するつもりである」

2

Q: What's the voting age in this country? この国では選挙権が与えられるのは何歳ですか。

A: The voting age is 18 here. ここでは選挙権取得年齢は18歳です。



(3)

Q: In Japan, the National Diet consists of the House of Representatives and the House of Councilors.

日本では国会は衆議院と参議院で成り立っています。

What are the Houses which constitute Congress in the U.S.?

米国の連邦議会を構成している議院の名称は何ですか。

A: Congress is made up of two houses: House of Representatives and the Senate.

議会は2つの議院で成り立っています。下院と上院です。

注 constitute 他「~を構成する」

4

Q: What is the ruling party in this country? いま議会で多数を占めている党は何党ですか。

A: The party in power now is the Democratic Party.

いま議会で多数を占めている党は民主党です。

The Republican Party is in control right now.

共和党が現在政権を握っています。

注 ruling party「与党」。opposition party「野党」

5

Q: How much is consumption tax here? ここでは消費税はいくらですか。

A: It varies from state to state. Alaska doesn't have one and New York is around 8%.

それは州によって異なっています。アラスカ州にはありませんし、ニューヨーク州は約8%です。

I believe the average is 6%, but it is different everywhere.

平均は6%だと思いますが、場所によって違います。

注 vary @「異なる、違う、様々である」。 from A to A「A ごとに」

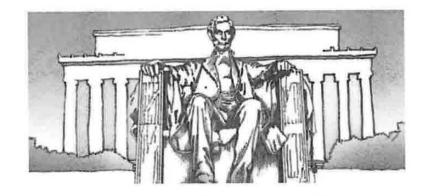
6

Q: Have you ever been to the Capitol? あなたは今までに国会議事堂に行ったことがありますか。

A: Yes. I took a group of my Japanese friends there once.

はい、一度日本人の友達のグループをそこに連れて行きました。 No. I went to Washington, D.C., but I didn't stop there.

いいえ。私はワシントン D.C.に行きましたが、そこには立ち寄りませんでした。



Q: What is "Super Tuesday"?

「スーパー・チューズデー」とは何ですか。

A: It's the Tuesday in March when the largest number of states hold simultaneous elections.

それは最も多くの州が同時選挙を行なう3月の火曜日です。

▶3スーパー・チューズデーは、米国各州の大統領予備選挙が重なる3月の 第1火曜日を指します。この日が大統領選挙の候補者指名争いの山場にな ります。

8

Q: Do you think many people in this country are interested in politics?

この国の多くの人々が政治に興味を持っていると思いますか。

A: A lot are, but a lot aren't.

多くの人々が興味を持っていますが、興味がない人々も多いです。 Most people are interested only when they will be directly affected.

ほとんどの人々は直接影響を受ける時だけ興味があります。

注 affect ⑩「~に影響を及ぼす、作用する」